CONSEIL D'ETAT
LEGISLATION
15 12. 1977
RAAD VAN STATE
WETGEVING

KONINKRIJK BELGIE.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE.

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, eerste kamer, de 10e oktober 1977 door de Minister van Nederlandse Cultuur verzocht haar van advies te dienen over een ontwerp van koninklijk besluit "houdende de aard van de diploma's of andere bekwaamheidsgetuigschriften, waarvan de personeelsleden naargelang van hun functie houder moeten zijn of de bewijzen van nuttige ervaring die zij dienen voor te leggen opdat de sportverenigingen uit hunnen hoofde toelagen zouden kunnen ontvangen en het daaraan verbonden voor subsidiëring in aanmerking komende maximumsalaris, als bedoeld in het decreet van de Cultuurraad voor de Nederlandse Cultuurgemeenschap dd. 2 maart 1977", heeft de 24e november 1977 het volgend advies gegeven :

ROYAUME DE BELGIQUE.

AVIS DU CONSEIL D'ETAT.

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, première chambre, saisi par le Ministre de la Culture néerlandaise, le 10 octobre 1977, d'une demande d'avis sur un projet d'arrêté royal "déterminant la nature des diplômes ou autres titres de capacité dont les membres du personnel devront être porteurs selon leur fonction ou les preuves d'expérience utile qu'ils devront fournir, pour que les associations sportives puissent recevoir de ce chef des subventions, ainsi que le traitement maximum admissible y afférent, visées par le décret du Conseil culturel de la Communauté culturelle néerlandaise du 2 mars 1977", a donné le 24 novembre 1977 l'avis suivant :

Volgens het opschrift strekt het ontwerp-besluit tot het bepalen, enerzijds van "de aard van de diploma's of andere bekwaamheidsgetuigschriften waarvan de personeelsleden naargelang van hun functie houder moeten zijn of de bewijzen van nuttige ervaring die zij dienen voor te leggen opdat de sportverenigingen uit hunnen hoofde toelagen zouden kunnen ontvangen", anderzijds van "het daaraan verbonden voor subsidiëring in aanmerking komende maximumsalaris, als bedoeld in het decreet van de Cultuurraad van de Nederlandse Cultuurgemeenschap dd. 2 maart 1977". Voor dit dubbel voorwerp wordt in de aanhef terecht verwezen naar artikel 10, § 4, van het decreet van 2 maart 1977 houdende regeling van de erkenning en de subsidiëring van de landelijk georganiseerde sportverenigingen.

Naar luid van dit artikel 10, § 4, bepaalt de Koning, op advies van de Hoge Raad, de aard van de diploma's of andere bekwaamheidsbewijzen waarvan de personeelsleden naargelang van hun functie houder moeten zijn of de bewijzen van nuttige ervaring die zij dienen over te leggen opdat de verenigingen uit hunnen hoofde toelagen zouden kunnen ontvangen en het daaraan verbonden voor subsidiëring in aanmerking komende maximumsalaris.

Uit de ontleding van het beschikkend gedeelte van het ontwerp blijkt evenwel dat het ontwerp zich beperkt tot het vaststellen van het maximumbedrag dat voor de subsidiëring van de salarissen van het tewerkgesteld personeel in aanmerking komt en nalaat de diploma's, andere bekwaamheidsgetuigschriften of bewijzen van nuttige ervaring aan te duiden waarvan de personeelsleden, naargelang van hun functie, houder

.../...

moeten zijn opdat de sportvereniging toelagen zou kunnen ontvangen.

Welnu, om met het decreet in overeenstemming te zijn, moet bedoelde aanduiding van diploma's en andere bewijzen noodzakelijkerwijs de vaststelling van het subsidiebedrag voorafgaan.

Het ontwerp is derhalve niet in staat om voor advies aan de afdeling wetgeving te worden voorgelegd.

Bovendien dient nog te worden opgemerkt dat het ontwerp overeenkomstig het koninklijk besluit van 5 oktober 1961 tot regeling van de administratieve en begrotingscontrole het akkoord van de Staatssecretaris voor Begroting moet verkrijgen, aan welke vereiste moet zijn voldaan vooraleer om het advies van de Raad van State mag worden gevraagd.

Selon l'intitulé, le projet d'arrêté tend à déterminer, d'une part, "la nature des diplômes ou autres titres de capacité dont les membres du personnel devront être porteurs selon leur fonction ou les preuves d'expérience utile qu'ils devront fournir pour que les associations sportives puissent recevoir de ce chef des subventions" et, d'autre part, "le traitement maximum admissible y afférent, visés par le décret du 2 mars 1967". C'est à juste titre que le préambule fait référence, pour ce double objet, à l'article 10, § 4, du décret du 2 mars 1977 portant agréation et admission aux subventions des associations sportives organisées au niveau de la Communauté culturelle.

Aux termes dudit article 10, § 4, le Roi fixera, sur avis du Conseil supérieur, la nature des diplômes ou autres titres de capacité dont les membres du personnel doivent être porteurs selon leur fonction ou les preuves d'expérience utile qu'ils doivent fournir pour que les associations puissent recevoir de ce chef des subventions, ainsi que le traitement maximum y afférent et pouvant donner lieu à l'octroi de subventions.

L'analyse de son dispositif fait toutefois apparaître que le projet se borne à déterminer le montant maximum pouvant donner lieu à l'octroi de subventions-traitement pour le personnel en service et qu'il omet de déterminer les diplômes, les autres titres de capacité ou les preuves d'expérience utile dont les membres du personnel doivent être porteurs, selon leur fonction, pour que les associations puissent recevoir des subventions.

.../...

Or pour être conforme au décret, la détermination des diplômes et autres preuves doit nécessairement précéder celle du montant des subventions.

Le projet n'est pas en état d'être soumis à la section de législation.

En outre, il convient d'observer que le projet requiert l'accord du Secrétaire d'Etat au Budget, conformément à l'arrêté royal du 5 octobre 1961 portant organisation du contrôle administratif et budgétaire; il doit être satisfait à cette condition avant que le projet ne puisse être soumis à l'avis du Conseil d'Etat.

De kamer was samengesteld uit

de Heren : Ch. SMOLDERS, kamervoorzitter,

H. COREMANS, staatsraden,
A. VANDER STICHELE,

J. LIMPENS, bijzitters van de afdeling wetgeving,

S. FREDERICQ,

E. VAN VYVE, afdelingsgriffier.

De overeenstemming tussen de Nederlandse en de Franse tekst werd nagezien onder toezicht van de H. A. VANDER STICHELE.

Het verslag werd uitgebracht door de H. J. DE COENE, auditeur.

DE GRIFFIER - LE GREFFIER,

E. VAN VYVE.

La chambre était composée de

président de chambre,

conseillers d'Etat,

assesseurs de la section de législation,

greffier de section.

La concordance entre la version néerlandaise et la version française a été vérifiée sous le contrôle de M. A. VANDER STICHELE.

Le rapport a été présenté par M. J. DE COENE, auditeur.

DE VOORZITTER - LE PRESIDENT.

Ch. SMOLDERS.